THOMSON

Appareil photo numérique

Digital camera

Cámara de fotos digital

475571



Notice d'utilisation

Instruction manual

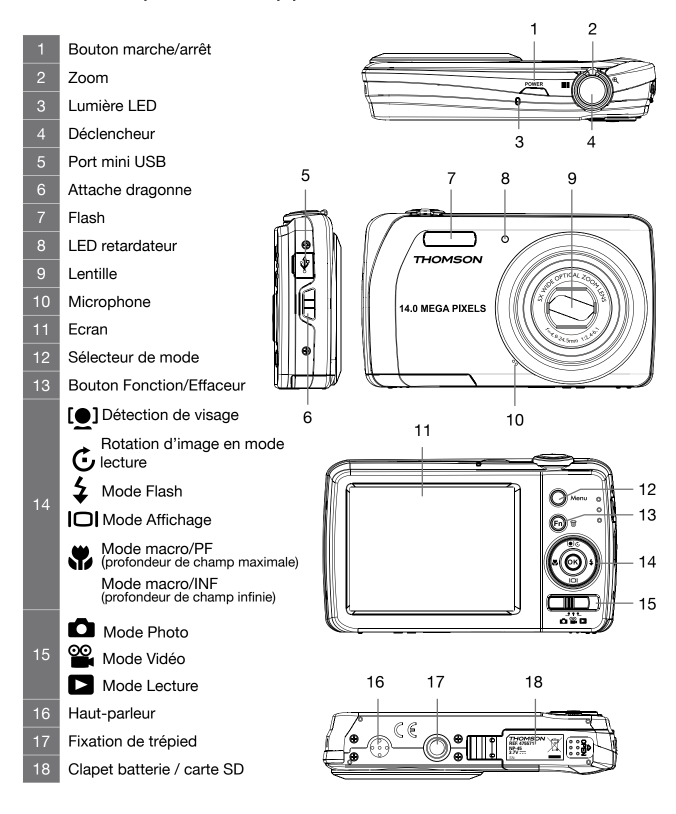
Manual de instrucciones

www.thomson-camera.eu

SOMMAIRE

1.0 MISE EN MARCHE ET UTILISATION SIMPLIFIÉE

1.1 Description de l’appareil



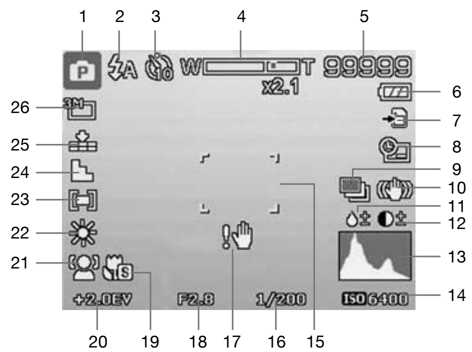
1	Bouton marche/arrêt
2	Zoom
3	Lumière LED
4	Déclencheur
5	Port mini USB
6	Attache dragonne
7	Flash
8	LED retardateur
9	Lentille
10	Microphone
11	Ecran
12	Sélecteur de mode
13	Bouton Fonction/Effaceur
14	Détection de visage Rotation d’image en mode lecture Mode Flash Mode Affichage Mode macro/PF (profondeur de champ maximale) Mode macro/INF (profondeur de champ infinie)
15	Mode Photo Mode Vidéo Mode Lecture
16	Haut-parleur
17	Fixation de trépied
18	Clapet batterie / carte SD

1.2 Description de l'écran

Les indicateurs ci-dessous peuvent apparaître au cours de la prise de vue et de la visualisation (l'affichage réel varie en fonction des réglages en cours de l'appareil photo).

Français

Affichage de l'écran en mode photo :



1	Mode prise de vue	14	Sensibilité
2	Mode flash	15	Zone de mise au point
3	Indicateur de retardateur	16	Vitesse d'obturation
4	Indicateur de zoom	17	Avertisseur "Autofocus impossible"
5	Nombre de vues restantes	18	Ouverture
6	Indicateur de niveau de charge de la batterie *	19	Mode Macro
7	Indicateur type de mémoire utilisée	20	Valeur de correction de l'exposition
8	Impression de la date	21	Suivi de visage
9	Indicateur mode plage d'expo activé	22	Mode Balance des blancs
10	Stabilisateur activé	23	Mode Mesure de luminosité
11	Saturation	24	Netteté
12	Contraste	25	Qualité
13	Affichage graphique de la luminosité	26	Taille d'image

** Au niveau de charge 1/3, l'arrêt peut survenir de manière imminente.*

Affichage de l'écran en mode vidéo :



1	Mode vidéo
2	Indicateur Pré-enregistrement activé
3	Indicateur de zoom
4	Temps d'enregistrement restant
5	Indicateur de niveau de charge de la batterie
6	Indicateur type de mémoire utilisée
7	Zone de mise au point
8	Mode Macro
9	Mode Balance des blancs
10	Mode Mesure de luminosité
11	Taille de la vidéo
12	Indicateur de visualisation d'un clip vidéo
13	Durée enregistrée
14	Etat d'enregistrement

Affichage de l’écran en mode visualisation :



1	Mode Visualisation
2	Photo ou vidéo protégée
3	Indicateur note audio
4	Indicateur de visualisation d’un clip vidéo
5	Numéro de vue en cours Nombre total de vue
6	Indicateur de niveau de charge de la batterie
7	Indicateur type de mémoire utilisée
8	Informations d’enregistrement
9	Icône réglage impression
10	Taille d’image

1.3 Préparer l’appareil

- Ouvrez le clapet inférieur.
- Insérez la batterie, sans forcer, jusqu'au "clic" du loquet orange.
- Insérez une carte SD, sans forcer, contacts du côté de l'écran, jusqu'au "clic" (la carte reste enfoncée).
- Fermez le clapet.
- Chargez l'appareil grâce au cordon USB jusqu'à ce que le témoin de charge (3 page 4) s'éteigne. Tout port USB standard, tel que celui d'un ordinateur, convient. Notez qu'il existe également des adaptateurs secteur/USB ou allume-cigare/USB.

1.4 Premiers réglages de l'appareil photo

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, un menu vous permet de régler la date et l'heure. Ce menu ne s'affichera plus ultérieurement.
Par défaut les menus s'affichent en Anglais, pour modifier la langue, suivez la méthode ci-dessous :

Modifier la langue

- Appuyez sur la touche **MENU** (12 Page 4).
- Appuyez sur la touche ⚡ (14 page 4).
- Descendez jusqu'à « **Language** » en appuyant 5 fois sur la touche |▢| (14 page 4).
- Appuyez sur la touche **OK** puis sélectionnez votre langue à l'aide des touches directionnelles (14 page 4).
- Validez en appuyant sur la touche **OK**.

1.5 Prendre une photo

- Veillez à ce que le cordon USB soit débranché.
- Allumez l'appareil avec le bouton marche / arrêt (1 page 4).
- Placez le sélecteur de mode sur "photo" (📷) (15 page 4).
- Visez le sujet, ajustez le zoom si besoin avec la molette zoom +/- (2 page 4).
- Pressez légèrement le déclencheur (4 page 4), le viseur apparaît, l'appareil effectue la mise au point.
- Appuyez à fond sur le déclencheur quand le viseur devient vert.

NOTE : Si le viseur passe au rouge, c'est que l'appareil n'a pas réussi à faire la mise au point comme il le souhaiterait. Cette situation survient particulièrement si le sujet est trop près. Forcez alors le mode macro ou écartez-vous du sujet.

1.6 Prendre une vidéo

- Placez le sélecteur sur "vidéo" (🎥) pour passer en mode caméra.
- Visez le sujet, ajustez le zoom si besoin avec les touches zoom +/-.
- Pressez légèrement le déclencheur, le viseur apparaît, l'appareil effectue la mise au point.

• Appuyez à fond sur le déclencheur quand le viseur devient vert, l'enregistrement démarre.

NOTE : Si le viseur passe au rouge, c'est que l'appareil n'a pas réussi à faire la mise au point comme il le souhaiterait. Cette situation survient particulièrement si le sujet est trop près. Forcez alors le mode macro ou écartez-vous du sujet.

• Appuyez à nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

1.7 Visualiser vos photos ou vidéos

• Placez le sélecteur sur "lecture" (▶) pour passer en mode visualisation. Un triangle apparaît en haut à gauche de l'écran et un symbole représentant une caméra apparaît en haut de l'écran pour signaler une vidéo.
• Pour passer à la photo ou vidéo suivante ou précédente, utilisez le curseur ◀ ▶.
• Pour agrandir un détail sur une photo, utilisez les touches de zoom, ainsi que les flèches.
• Pour visualiser une vidéo, appuyez sur la touche **OK**. Un appui sur le curseur ▲ met la lecture en pause, un deuxième appui sur le curseur ▲ reprend la lecture, et un appui sur le curseur ▼ arrête la lecture.

Vous connaissez maintenant l'essentiel pour utiliser votre appareil photo. La section suivante, dédiée à l'utilisation avancée, vous apprendra par exemple à :
• Transférer vos photos sur un ordinateur
• Utiliser le mode portrait avec déclenchement automatique sur un sourire
• Choisir la résolution des photos ou des vidéos
• Utiliser le retardateur, pour des photos de groupe, par exemple,
• Recadrer une photo
• Régler le flash
• Effectuer toutes sortes de réglages complexes pour obtenir des effets particuliers

La programmation de l'appareil photo se fait par l'intermédiaire

des menus. Pour faciliter la lecture de cette notice, nous écrirons l'accès à un menu donné sous la forme simplifiée suivante :

MENU → Menu → Sous menu

Par exemple, lorsque vous lirez :

MENU → Mode de scène → Portrait

C'est l'équivalent à :
- Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le menu **Mode de scène**.
- Appuyez sur **OK** pour valider.
- Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner le sous-menu **Portrait.**
- Appuyez sur **OK** pour valider.

Aucune fonction présente dans l'appareil, mais non décrite dans cette notice ne présente de garantie. Aussi, certaines fonctions considérées comme non essentielles ont volontairement été occultées dans ce document.

2.0 UTILISATION AVANCÉE

Les réglages ci-dessous doivent être effectués avec le sélecteur de mode sur la position photo.

2.1 Mode Scène

MENU → Mode de scène

En sélectionnant l'un des 35 modes, vous pouvez prendre des photos avec les réglages les plus appropriés.

Les réglages de l'appareil sont automatiquement optimisés en fonction de la scène choisie. En mode de sélecteur automatique,

l'appareil photo sélectionne automatiquement le mode scène optimal pour une prise de vue simplifiée.

Dans le menu **Mode de scène**, les différents modes scènes sont accompagnés de deux photos, la première étant une photo prise en mode normal et la seconde vous permettant de voir le rendu final avec le mode scène sélectionné. La plupart des modes scènes sont assez simple à comprendre, cependant certains nécessitent plus d'explications comme :

Comment utiliser le mode Pré-composition

Utilisez ce mode quand vous souhaitez que quelqu'un prenne une photo en se basant sur l'angle que vous avez choisi.

- Sélectionnez le mode **Pré-composition.**
- Cadrez selon votre choix, puis appuyez sur le déclencheur.
- Un guide transparent apparaît dans le bas de l'image.
- Une autre personne peut alors prendre la photo en alignant les bords de l'image sur ceux du guide translucide, utilisant ainsi exactement le même cadre que celui que vous avez choisi.

Comment utiliser le mode Agraphe photo (Panoramique assisté)

Utilisez cette fonction pour créer une photo panoramique à partir de 2 ou 3 prises de vue.

- Sélectionnez le mode **Agraphe photo.**
- Choisissez la direction à l'aide de la touche ▲, l'icône de direction du panoramique s'affiche en bas de l'écran pour indiquer la direction actuelle.
- Cadrez la première partie de la scène panoramique et prenez la première photo.
- Une barre de guidage apparaît alors en haut de l'écran LCD, suivez la direction affichée sur l'écran pour placer le rectangle blanc sur le rectangle jaune.
- Dès que l'alignement des deux rectangles est parfait, l'appareil photo prend automatiquement la deuxième photo.

- Faites de même pour la troisième photo, déplacer puis faites chevaucher le rectangle blanc sur le rectangle jaune.
- Dès que la troisième prise de vue est faite, une image combinée est générée automatiquement.

2.2 Taille et format d'image

Fn → 14M

Taille

Choisissez la taille et le format d'image avec lesquels les photos sont enregistrées. Les grandes photos peuvent être imprimées en grand sans dégradation de la qualité, mais utilisent beaucoup de place de stockage. Les photos basses résolution sont idéales pour un affichage sur écran PC ou sur écran TV et nécessitent moins de mémoire. Typiquement, sur une carte SD d'une capacité de 1GB, vous pourrez stocker 350 photos de résolution 14MP (réglage par défaut) et plus de 2000 photos en résolution 2MP.

14MP	(4320x3240)	format 4:3 (réglage par défaut)
12MP	(4320x2880)	format 3:2
8MP	(3264x2448)	format 4:3
5MP	(2592x1944)	format 4:3
3MP	(2048x1536)	format 4:3
2MPHD	(1920x1080)	format 16:9
VGA	(640x480)	format 4:3

Format d'image

4:3 Les photos ont les mêmes proportions que celles affichées par l'écran de l'appareil photo.

16:9 Format adapté à l'affichage sur les périphériques Haute Définition (ex : écran de télévision HD).

Français

2.3 Stabilisateur d’image

MENU ➞ Stabilisateur

Cette fonction permet à l’appareil photo d’éviter que les photos soient floues en raison de tremblements lors de la prise de vue. Notez que le stabilisateur réduit l'autonomie de la batterie.

- [Arrêt] : la fonction de stabilisation est désactivée.
- [Marche] : stabilise les mouvements de l’appareil photo lors de la prise de vue.

2.4 Mode macro

Touche raccourcie ◂

- Le mode macro permet de photographier des objets de près.
- Lorsque le mode macro est activé, faites particulièrement attention d’éviter les mouvements de l’appareil photo.
- Lorsque vous prenez une photo en mode macro, veuillez à respecter une distance entre le sujet et l’appareil d'au moins 5 cm.

2.5 Retardateur

MENU ➞ Mode d’Entraînement

L’appareil photo est muni d’un retardateur de deux, dix secondes et aussi d’un mode Double qui permet de prendre dans un délai de dix secondes une première photo et deux secondes plus tard une deuxième photo, pour les autoportraits ou pour éviter l’effet de flou provoqué par le mouvement de l’appareil photo.

2.6 Mode rafale

MENU → Mode d'Entraînement → Rafale

Une fois le déclencheur enfoncé, l'appareil prend des photos en continu. La prise de vue prend fin lorsque le déclencheur est relâché.

2.7 Mode de zones AF

MENU → Zone AF

Permet de choisir la manière dont l'appareil photo sélectionne la zone de mise au point pour l'autofocus.

Centre

L'appareil photo fait la mise au point sur le sujet situé au centre de la vue.
La zone de mise au point s'affiche toujours au centre de l'écran.

Large (réglage par défaut)

L'appareil photo sélectionne automatiquement la ou les zones de mise au point contenant le sujet le plus proche. Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour activer la ou les zones de mise au point. Lorsque vous appuyez à mi-course sur le déclencheur, les zones de mise au point sélectionnées par l'appareil photo s'affichent sur l'écran LCD.

2.8 Zoom numérique

MENU → Zoom num.

Français

Le zoom numérique (désactivé par défaut) permet d'agrandir le sujet grâce à un procédé logiciel utilisant l'interpolation. L'agrandissement n'est donc pas d'aussi bonne qualité qu'avec un zoom optique. Nous vous conseillons de n'utiliser cette option qu'avec un pied.

2.9 Configuration

MENU → Touche ▸ (🔧)

Le menu **Configuration** contient les options suivantes :
Sons

Permet d'activer ou de désactiver le bip sonore, de modifier le son de démarrage mais aussi d'activer ou désactiver le son lors de la prise de vue.

Mode éco.

Permet de régler le délai au bout duquel l'appareil photo s'éteint afin d'économiser la batterie.

Date/Heure

Permet de régler la date, l'heure et le format de date.

Langue

Permet de sélectionner la langue d'affichage des menus de l'appareil photo.

Sortie TV

Avant de relier votre appareil photo à votre téléviseur grâce au câble

USB/vidéo fourni, assurez-vous que la norme télévisuelle sélectionnée correspond à votre emplacement géographique : NTSC ou PAL. Un paramètre incorrect risque d'afficher des images vacillantes sur le téléviseur.
NTSC (60Hz) : Etats-Unis, Canada, Japon, Corée du Sud, Taïwan, etc.
PAL (50Hz) : France, Royaume-Uni, Europe, Chine, Australie, Hong Kong, Singapour, etc.

Kit de Mémoire

Pour formater la carte mémoire ou la mémoire interne. Attention, cette opération efface toutes les données présentes sur la carte.

Réinitialisation (Réinit. Tout)

Restaurer les valeurs par défaut des réglages de l'appareil photo.

2.10 Commande de zoom

Utilisez les touches **T/W** pour activer le zoom optique. Appuyez sur la touche **T** pour effectuer un zoom avant sur le sujet afin qu'il occupe une plus grande partie de la vue ou sur la touche **W** pour effectuer un zoom arrière de manière à agrandir la zone visible de la vue.

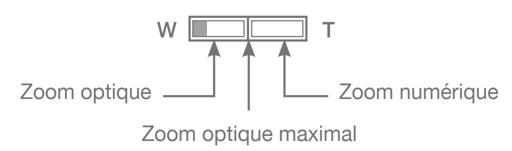
- Lors de l'allumage de l'appareil photo, le zoom est en position grand-angle maximal.
- L'indicateur de zoom apparaît à droite de l'écran.

Zoom numérique (si activé, voir page 14)

Lorsque l'appareil photo est en position de zoom optique maximal, activez le zoom numérique grâce à la molette de zoom en position zoom +. Le zoom numérique peut grossir le sujet jusqu'à 5x au-delà de l'agrandissement maximum du zoom optique.

ATTENTION : Contrairement au zoom optique, le zoom numérique recourt à un processus d'imagerie appelé interpolation.

Cette technique produit des images de qualité inférieure au zoom optique. Vous pouvez désactiver le zoom numérique à partir de l'option **Zoom numérique** (page 14).



2.11 Utilisation du Flash

Le mode flash peut être réglé en fonction des conditions de prise de vue.
Appuyez sur la touche de sélection ▶ ( ) et choisissez l'un des modes flash suivants :

A Flash automatique (réglage par défaut)

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible.

Flash contre jour

Le flash se déclenche à chaque prise de vue. Utilisez ce mode pour les sujets en contre-jour.

Automatique avec atténuation des yeux rouges

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible, et atténue l'effet « yeux rouges » des portraits.

SL Synchronisation lente

Le flash se déclenche avec une vitesse d'obturation lente.

Flash déconnecté

Le flash ne se déclenche pas, même si l'éclairage est faible. Lorsque

vous prenez une photo dans un environnement avec peu de lumière, l'indication d'avertissement « **Autofocus impossible** » (17 page 5) s'affiche sur l'écran LCD.

3.0 CLIPS VIDÉOS

3.1 Enregistrement de clips vidéo

Les réglages ci-dessous doivent être effectués avec le sélecteur de mode sur la position vidéo.

Vous pouvez enregistrer des clips vidéo en haute définition **HD 720P** (1280x720) avec le son, sur la carte mémoire (maximum 29 minutes).

- Allumez l'appareil photo et vérifiez qu'il est en mode vidéo (sélecteur sur vidéo).
- Dirigez l'appareil photo vers le sujet et cadrez la photo à l'aide de l'écran LCD.
- Appuyez une fois sur le déclencheur pour enregistrer des séquences vidéo de 29 minutes maximum.
- Appuyez à nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

La taille de fichier maximale pour un seul clip vidéo est de 4Go et la durée maximale d'un clip vidéo est de 29 minutes, même si la carte mémoire contient suffisamment d'espace libre pour un enregistrement plus long.

L'enregistrement se poursuit si vous relâchez la touche de **déclencheur.**

Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur le **déclencheur**.

3.2 Fonctions disponibles en mode d'enregistrement de clip vidéo

Appuyez sur le bouton la touche **Fn** pour modifier les réglages du menu clip vidéo avant l'enregistrement d'un clip vidéo.

Les options suivantes peuvent être modifiées depuis le menu clip vidéo :
• La balance des blancs
• Résolution de la vidéo
• Le flash ne peut pas être activé en mode vidéo

4.0 MODE LECTURE

Pour afficher le menu lecture, placez le sélecteur sur le mode "lecture" (▶).
Appuyez sur le sélecteur multidirectionnel ◂ pour afficher l'image précédente. Appuyez sur la commande ▸ pour afficher l'image suivante.
Appuyez sur le bouton **MENU** pour accéder aux options suivantes depuis le mode lecture :

Supprimer

Permet de supprimer des photos ou vidéos enregistrées sur la carte mémoire.

Diaporama

Permet de lire vos photos automatiquement.

Protéger

Cette fonction vous permet d'éviter d'effacer accidentellement des prises de vue particulières. Enlève également la protection des images ou vidéos qui ont été protégées précédemment.

Rogner/Redimensionner

Cette option n'est disponible uniquement pour les photos.
Vous pouvez redimensionner ou recadrer l'image sélectionnée.
Pour redimensionner la photo, utilisez les touches zoom +/-.
Pour recadrer la photo, utilisez les touches ▾ ▴ ◂ ▸ du sélecteur multidirectionnel.
Pour sauvegarder les modifications, appuyez sur la touche **OK**.

DPOF (Réglage d’impression)

Lors de l’impression d’images enregistrées sur la carte mémoire à l’aide d’une des méthodes suivantes, l’option **DPOF** du menu visualisation permet de créer des « commandes d’impression » numériques pour imprimer sur des périphériques compatibles DPOF.

- Insertion d’une carte mémoire dans le logement pour carte mémoire d’une imprimante compatible DPOF
- Remise de l’appareil photo à un service d’impression numérique.
- Connexion de l’appareil photo à une imprimante compatible PictBridge.

5.0 CONNEXION À UN TÉLÉVISEUR

Utilisez le câble fourni pour connecter l’appareil photo à un téléviseur via l'entrée composite. Vous devez sélectionner manuellement cette entrée avec le téléviseur, il ne peut pas la sélectionner automatiquement quand vous branchez l'appareil photo. Consultez la notice du téléviseur si nécessaire. Une fois la bonne entrée sélectionnée, vous pouvez visualiser vos films ou photos sur l'écran du téléviseur.

6.0 CONNEXION À UN ORDINATEUR

Utilisez le câble fourni pour connecter l’appareil photo à un ordinateur et copier (transférer) les photos et vidéos sur l’ordinateur.

Transfert de photos et de vidéos de l’appareil photo vers un ordinateur

- Démarrez l’ordinateur.
- Connectez l’appareil photo à l’ordinateur à l’aide du câble USB fourni.
- Allumez l’appareil photo, l’écran LCD doit afficher un écran de sélection.

- Sélectionnez **Ordinateur** puis validez avec la touche **OK**.
- Une fois votre appareil photo reconnu par votre ordinateur, celui-ci est identifié comme un support de stockage (clé USB ou disque dur externe) et est accessible depuis le poste de travail.
- Pour y accéder, il suffit de sélectionner [Poste de travail] puis double-cliquez sur [Disque amovible → DCIM → 100DICAM]. Les photos et vidéos s'affichent alors.
- Sélectionnez le fichier et cliquez sur le bouton droit de la souris.
- Un menu contextuel apparaît.
- Cliquez sur [Copier]
- Cliquez sur un dossier dans lequel vous souhaitez coller le fichier.
- Appuyez sur le bouton de droite de la souris et un menu contextuel s'ouvre.
- Cliquez sur [Coller].

Vous venez de transférer une image ou une vidéo sur votre ordinateur.

Les systèmes d'exploitation récents fournissent en standard des outils de gestion de vos photos (vignettage, rotation,…).

Sur internet, vous trouverez une multitude de logiciels gratuits permettant de classer ou retoucher vos photos.

7.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Capteur : CCD
- Résolution du capteur : 14 Millions pixels
- Résolution photo : 4:3 : 14MP / 8MP / 5MP / 3MP / VGA - 16:9 : 2MP - 3:2 : 12MP
- Résolution vidéo : 720 / 480 / 320 / Web
- Taille de l'écran : LCD 2.7"
- Focale de l'objectif : f=4.9 ~ 24.5mm
- Ouverture : f/2.4 - f/6.1
- Mise au point mini/macro : 10cm / 5cm
- Sensibilité (ISO) : de 100 à 6400 ISO
- Zoom : 5x (optique) / 5x (numérique)

- Vitesse d'obturation : 15 à 1/2000 sec.
- Contrôle de l'exposition : EV -2.0 ~ +2.0

- Fonctions : Reconnaissance automatique des modes Scène et des visages, panorama en direct, allumage rapide, grand angle (28mm), mode rafale, stabilisateur d'image, retardateur (2 et 10 sec.), détection de sourire et du clignement des yeux, enregistrement vocal, mode vidéo
- Flash : Auto / Forcé / Débrayable / Réducteur yeux rouges / Synchro. lente
- Balance des Blancs : Lumière du jour / Nuageux / Tungsten / Fluorescent / Personnalisé
- Mémoire interne : 14Mo
- Supports de stockage : SD / SDHC (non fournis)
- Interface : USB 2.0
- Sortie vidéo : NTSC / PAL
- Formats A/V : JPEG / AVI (M-JPEG) / WAV
- Systèmes requis : Compatible tous systèmes d'exploitation
- Alimentation : Batterie Li-ion (NP-45)
- Impression directe : Compatibilité PictBridge
- Dimensions : 98 x 60 x 23 mm

Accessoires fournis :
Dragonne, manuel d'utilisation, batterie Li-ion, cordon USB, cordon audio/vidéo

8.0 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Cet appareil photo comporte des composants électroniques de précision. N’utilisez, ni n'entreposez cet appareil photo dans les endroits suivants.

- Endroits soumis à d’importants changements de température et d’humidité.
- Endroits exposés à la poussière et saleté.
- Endroits exposés directement au soleil ou à l’intérieur d’une voiture par temps chaud.
- Environnements dégageant beaucoup de magnétisme ou générant un excès de vibrations (champs électriques, électricité statique, bruit de ligne...).
- Locaux abritant du matériel explosif ou inflammable, des produits chimiques (tels que naphtalène et boule antimites).

Conservez cet appareil photo dans une boîte fermée hermétiquement lorsque vous prévoyez de ne pas l’utiliser pendant une certaine période.

Ne laissez pas de sable pénétrer dans l’appareil lorsque vous l’utilisez sur la plage, les dunes côtières ou dans d’autres endroits où il y a du sable. Cela pourrait provoquer une panne ou rendre l’appareil photo inutilisable de manière irréversible.

Ne laissez jamais tomber l'appareil photo et ne le soumettez pas à des chocs ou vibrations importants.
Protégez l’écran LCD des impacts. Lorsque vous n’utilisez pas l’appareil, rangez-le dans un étui.

Evitez d’obstruer l'objectif ou le flash lorsque vous prenez une photo.

9.0 ASSISTANCE ET CONSEILS

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :

Assistance technique : **0892 680 699***
**Prix d'appel : 0,34 € TTC la minute depuis un poste fixe.*

du lundi au vendredi de 9h à 12h / 14h à 19h
et le samedi de 9h30 à 12h30 / 14h à 18h (sauf Juillet et Août)

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : **hotline@thomson-camera.eu**
Munissez-vous des informations suivantes avant tout appel :

• Modèle de l'appareil : Appareil photo numérique (475571)





Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

Sous réserve de modifications. En conséquence du développement continu du produit, les spécifications et l'apparence peuvent être l'objet de changements sans préavis.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Cet appareil photo numérique est garanti deux ans pièces et main d'œuvre. En cas de panne, les frais de transport aller sont à la charge du client, les frais de port retour à notre charge.

Pour être valable, le bon de garantie doit être dûment complété et retourné accompagné de la photocopie de la facture ou du ticket de caisse.

Réf. du matériel : Appareil photo numérique (475571)
Date d'achat :

N° de série :

A renvoyer à SAV THOMSON
100 Rue Gilles de Gennes - Node Park Touraine
37 310 TAUXIGNY



N'envoyez jamais d'appareil sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.

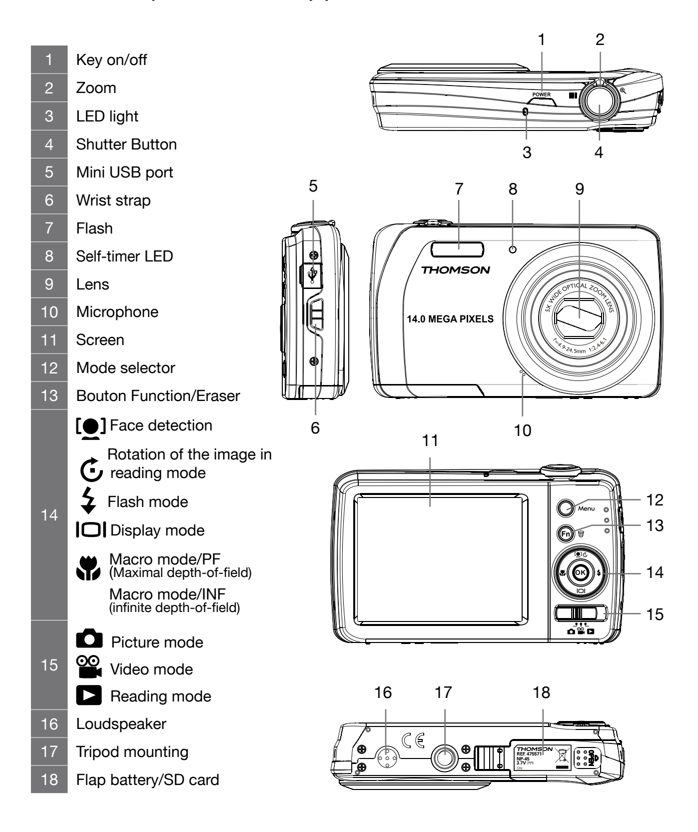


SUMMARY

English

1.0 STARTING UP AND EASY USE

1.1 Description of the appliance

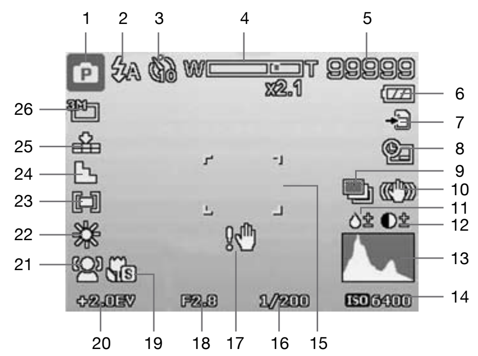


1	Key on/off
2	Zoom
3	LED light
4	Shutter Button
5	Mini USB port
6	Wrist strap
7	Flash
8	Self-timer LED
9	Lens
10	Microphone
11	Screen
12	Mode selector
13	Bouton Function/Eraser
14	Face detection Rotation of the image in reading mode Flash mode Display mode Macro mode/PF (Maximal depth-of-field) Macro mode/INF (infinite depth-of-field)
15	Picture mode Video mode Reading mode
16	Loudspeaker
17	Tripod mounting
18	Flap battery/SD card

1.2 Description of the screen

The following indicators may appear along the shooting and viewing (The display is variable in accordance with the current settings of the digital camera).

Display of the screen in Picture mode:



1	Shooting Mode	14	Sensitivity
2	Flash Mode	15	Zone adjustment
3	Self-timer indicator	16	Shutter speed
4	Zoom indicator	17	Autofocus denied
5	Number of remaining pictures	18	Warning about the Camera shake
6	Battery level indicator *	19	Macro Mode
7	Indicator of Memory in use	20	Corrective value of exposure
8	Display of the date	21	Face monitoring
9	Self-exposure	22	White balance Mode
10	Activated stabilizer	23	Brightness measurement Mode
11	Saturation	24	Sharpness
12	Contrast	25	Quality
13	Graphic display of the brightness	26	Picture size

** The appliance may stop working immediately if the battery level drops to 1/3.*

Display of the screen in Video Mode:



1	Video Mode
2	Indicator of activated pre-recording
3	Zoom indicator
4	Remaining recording time
5	Battery level indicator
6	Indicator of memory in use
7	Zone adjustment
8	Macro Mode
9	White balance Mode
10	Brightness measurement Mode
11	Video length
12	Video clip reading indicator
13	Recorded video length
14	State of recording

Display of the screen in viewing Mode:



1	Viewing Mode		6	Battery level indicator
2	Safety locks of Picture and Video		7	Indicator of memory in use
3	Sound-track indicator		8	Recording details
4	Video clip reading indicator		9	Printer icon
5	Number of shooting / Total number of shooting		10	Picture size

1.3 To set up the appliance

- Open up the lower flap.
- Insert the battery in without forcing as long as the orange latch does not sound “click”.
- Push a SD memory card down, the chip toward the screen without forcing as long as it does not sound « click ». (the card remains down)
- Close the lower flap.
- Charge the appliance through the USB cord until the warning light turns off. Any standard USB port suits well such as the USB port from your PC. Please take a note that you can use an adapter USB plug or an USB car plug.

English

1.4 The first settings of the digital camera

As you turn on the digital camera for the first time, a menu allows setting the menu languages, date and time. This menu is no longer displayed once you have chosen your parameter.

1.5 To take a photo

- Ensure that the USB cord is unplugged.
- Turn on the digital camera through the key on/off.
- Select the "Picture mode" at first.
- Aim at the subject and adjust the zoom with the thumb wheel +/- if required.
- Press slightly the shutter button then the viewfinder appears while setting automatically the lens focal of the appliance.
- Press on the shutter button thoroughly when the viewfinder is being green.

1.6 To make a video

- Select the « Video mode » to switch from "the picture mode" to the camcorder (its symbol appears on the screen).
- Aim at the subject and adjust the zoom with the thumb wheel +/- if required.
- Press slightly the shutter button then the viewfinder appears while setting automatically the lens focal of the appliance.
- Press on the shutter button thoroughly when the viewfinder is being green. The recording is working.
- Press once again on the shutter button to stop recording.

1.7 To view your pictures and videos

- Press on the key **MODE** to switch into the « viewing». A triangle appears in upper left of the screen and a small camcorder appears on top of the screen to indicate a video.
- To come through the next/previous pictures or videos, use the thumbnail arrows ◀ ▶.
- To zoom to a piece of the picture, use the Zoom adjustment as well as the thumbnail arrows.

- Press on the key **OK** to view a video. Press on the thumbnail arrow ▲ to pause the video.
- Press again on this thumbnail arrow to resume reading.
- Press on the key ▼ to stop recording.

Now you figure out the essential notions to use efficiently your digital camera. The next chapter is dedicated to learn the advanced use as example:
- To transfer your photos into your PC
- To use easily « the portrait mode » with releasing automatically on a smile
- To select photo or video resolutions
- To use the self-timer for group photograph by example
- To centre your pictures
- To set up the flash
- To make any kind of hard settings for getting particular effects

The setting of the digital camera makes itself through menus. To make the reading of this notice easier, we note the access to the menu as written below:

MENU ➡ Menu ➡ Submenu

By example, when you are going to read:

MENU ➡ Scene Mode ➡ Portrait

This is the shortcut of:
- Press on the key **MENU** to come through the main menu.
- Press on the Key ▼ to select the **Scene Mode** in the menu.
- Press on the key **OK** to valid it.
- Press on the key ▶ to select submenu "**Portrait**".
- Press on the key **OK** to valid it.

Any function in the digital camera which is being not described in

the manual, is not under warranty. Thus, some insignificant functions have been voluntarily hidden in this document

2.0 ADVANCED USE

Do make the settings necessarily in picture mode as below:

2.1 Scene Mode

MENU ➡ Scene Mode

You can take pictures with reliable and accurate settings through 35 modes.

The settings of the appliance are automatically optimized according to the scene you have chosen.
The digital camera scans automatically the optimal scene mode into a simplified shooting through the automatic mode.

Any kind of scene in this mode goes with 2 pictures: A case control of picture in normal mode is displayed alongside the last picture which shows the expected outcomes from the running scene mode. The most of scene are very easy to figure out. However, several scenes need more explanation such as:

How to use the pre-composition

Use this mode when you want someone to take a picture of you in accordance with the view angle you have chosen.

- Select the **Pre-composition mode.**
- Centre your picture as you like then press on the shutter button.
- A translucent guide appears at the bottom of the picture.
- Someone else can take a picture of you then line up the sides of the picture with those from the translucent guide. Thus you can accurately use the same framework you have chosen.

How to use the panoramic shot (software-aided)

Use this function for getting a pan picture from 2 to 3 shootings.

- Select the **Pan picture Mode.**
- Move it all over your screen through the thumbnail arrow ▲, the symbol of the panoramic shot appears at the bottom of the screen to indicate the current direction.
- Centre the first part of the panoramic scene then press on the shutter button to take a picture.
- A guidance bar appears in the top of the LCD screen. Follow the direction on the screen to superimpose the white rectangle onto the yellow one
- As the superimposing onto the both rectangles is perfect, the digital camera takes automatically the second picture.
- Do the same for the third picture. Move once again the picture then superimpose the white rectangle onto the yellow one.
- A panoramic shot is automatically designed when the third picture has been made.

2.2 Size and picture format

Fn ➡ 14M

Size

Choose the picture size and format before saving your pictures. The large pictures can be printed without spoiling the quality although they spend a lot of storage space. The low resolution pictures are ideally used to be displayed on a PC screen or TV set therefore they spend less storage space. Basically, you can store 350 pictures with 14MP resolution (default setting) and over 2000 pictures with 2MP resolution through 1GB from your SD card's capacity.

14MP	(4320x3240)	format 4:3 (default setting)
12MP	(4320x2880)	format 3:2

English

8MP	(3264x2448)	format 4:3
5MP	(2592x1944)	format 4:3
3MP	(2048x1536)	format 4:3
2MPHD	(1920x1080)	format 16:9
VGA	(640x480)	format 4:3

Picture format

4:3 The proportions remain the same for pictures as those which are displayed on the camera screen.

16:9 Adapted format to the display into the devices in high definition (ex : HDTV screen) .

2.3 Picture stabilizer

MENU ➞ Stabilizer

This option allows you to avoid the blurring pictures due to the hands shaking along the shooting. Be aware that the use of the stabilizer decreases the battery life.

- [Off]: The stabilizer is disabled.
- [On]: Motion stabilizer of the camera along the shooting.

2.4 Macro mode

Shortcut key ◂

- Macro mode allows photographing any close objects.
- Be careful not to make shaking the camera if the macro mode is turned on.
- Be careful to respect a right distance between the subject and the camera at least 5 cm when you are photographing in macro mode.

2.5 Self-timer

MENU → Training mode

The digital camera is equipped with a self-timer running at 2 and 10 seconds and the dual mode allows photographing 2 pictures following 10 seconds then 2 seconds for the last one. This mode is useful to make auto portraits or avoid the blurring effects due to the camera shake.

2.6 Burst shooting mode

MENU → Training mode → Burst shooting mode

The digital camera takes pictures continuously once the shutter button is pressed. The shooting is ended once the shutter button is released.

2.7 AF Areas mode

MENU → AF Areas mode

This mode allows you to pick the means from the camera which selects the right focusing range for the autofocus.

Centre

The digital camera focuses on the subject who is in the centre screen. The focusing range is displayed in the centre screen.

Large (default setting)

The digital camera selects automatically the focusing ranges or

either of them in which the nearest subject appears through. Press on the shutter button halfway to activate the focusing ranges or either of them. As you press on the shutter button halfway, the granted focusing ranges by the digital camera appear on the LCD screen.

2.8 Digital zoom

MENU → Digital zoom

The digital zoom (default setting) is able to enlarge the subject through an imaging process so called interpolation. This process provides lower image quality than the optical zoom. We advise you not to use this option without tripod.

2.9 Configuration

MENU → Thumbnail arrow ▸ (🔧)

The configuration menu releases the options as set forth below:

Beep

It allows activating / disabling the beep, removes the start-up sound or shooting.

Auto-off

Set the timer in which the camera turns off for the battery savings.

Date/Time

This function allows setting the date format and time.

Language

Select the displaying language of menus from the digital camera.

TV Output

Ensure that the selected TV standards match the geographic area before connecting an USB / Video cable (supplied) to the digital camera: Either NTSC or PAL. A wrong parameter could display flickering pictures on TV.
NTSC (60Hz): United-state of America, Canada, Japan, South Korea, Taiwan etc.
PAL (50Hz): France, United Kingdom, Europe, China, Australia, Singapore, Hong Kong, etc.

Memory kit

Format the memory card or internal memory.
WARNING! This action deletes all data coming from the card.

Re-initialization

To restore the factory settings of the digital camera.

2.10 Zoom control

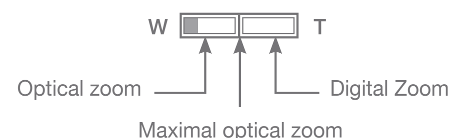
Press on the zoom keys **T/W** to activate the zoom. Press on the key **T** to make a zoom in on the subject or the key **W** to make a zoom out so that you can see the whole subject.

- When you log on to the digital camera, the zoom is in a wide-angle lens position.
- The zoom indicator appears to the right of the screen.

Digital zoom (See on page 12, If this option is activated)

When the maximal optical zoom is on, activate the digital zoom through the thumb wheel on +. The digital zoom is able to enlarge the subject up to 5 bigger than the maximum enlargement of the optical zoom.

BE CAREFUL: The digital zoom turns to an imaging process so called interpolation unlike the optical zoom. This process provides lower image quality than the optical zoom.
You can disable the digital zoom through the **Digital zoom** option (Page 12).



2.11 How to use the flash

The flash can be set according to shooting conditions.
Press on the thumbnail arrow ▸ ( ) and select either of the following flash modes :

A Automatic flash (default setting)

The flash fires automatically if the lighting is low.

Backlight flash

The flash fires in every shooting. Use this mode for subjects against the light.

Automatic flash with mitigation of « red eyes effect »

The flash fires automatically if there is a lower lighting and allows the mitigation of the « red eyes effect » on the portraits.

SL Slow sync

The flash fires with a slow shutter speed.

Disabled flash

The flash does not fire even if the lighting is very low. The flash in-

dicator appears as "**Autofocus denied”** on the LCD screen when you are photographing a dark environment.

3.0 VIDEO CLIPS

3.1 Recording of video clips

The following settings have to be made in video mode.

You can record video clips in high definition **HD 720P** (1280x720) with sound on the memory card (Max. 29 minutes).

- Turn on the digital camera and check that the video mode is on.
- Point the camera at the subject and centre the photo through the LCD screen.
- Press once on the shutter button to record video sequences (max. 29 minutes).
- Press once again on the shutter button to stop recording.

The maximum file size for a single video clip is 4Go and the video length is 29 minutes (max.) even if the memory card has enough storage space for a longer recording.
The recording keeps going if you release the **shutter button**.
To stop recording, press on the **shutter button** one more time.

3.2 Available functions in recording mode of video clips

Press on the key Fn to change the menu settings of video clips before recording a video clip. The following options can be modified from the menu of video clip:

- The white balance
- Video resolution
- The Flash cannot be activated in video mode.

4.0 READING MODE

To display the reading menu, press on the key on the thumbnail arrow (▶).

English

Press on the five-way button ◂ to display the previous picture.
Press on the key ▸ to display the next picture.
Press on the key **MENU** to get the following options from the reading mode:

Delete

This option allows deleting pictures and videos recorded on the memory card.

Slideshow

This option allows reading automatically your pictures.

Protection

This option allows you to avoid deleting a specific shooting. It removes the protection of images or videos which had been previously locked.

Trim /Resize

This option is released for photos only.
You can resize or centre your picture.
Use the keys zoom +/- for resizing the picture.
Use the thumbnail arrows from the five-way button ▾ ▴ ◂ ▸ for reframing the picture.
Press on the Key **OK** to save your modifications.

DPOF (Print setting)

Although the recording of the printing pictures on the memory card is supported with the following methods, the **DPOF** option through the viewing menu allows ordering « digital printing orders » to print to compatible DPOF devices.

- Insertion of a memory card into the slot of a compatible DPOF printer.
- Bring the digital camera to a digital printing service.

- Connection between the digital camera and a compatible Pict-Bridge printer.

5.0 TV CONNECTION

Use the supplied cable for connecting the digital camera to the composite input from your TV set.
You have to select manually this input within the TV set. It cannot be set automatically when you are connecting the digital camera onto TV. You can watch movies and pictures on the TV screen when the TV input has been selected properly. Read more the user instruction if required.

6.0 PC CONNECTION

Use the supplied cable for connecting the digital camera to your PC and transfer (copy/paste) pictures and videos from your camera to your PC.

Transfer of pictures and videos from the digital camera to your PC

- Log on to your PC.
- Connect the digital camera to your computer through the supplied USB cable.
- Log on to the digital camera then the LCD screen shows a selection screen.
- Select “Computer” through the key OK.
- The digital camera is identified as storage medium (USB key or External Hard Disc) once your PC has recognized the digital camera as device. The digital camera is accessible from your PC workstation.
- Click on your [workstation] then double click on the [removable disk ➡ DCIM ➡ 100DICAM]. The pictures and videos appear then.
- Select the folder and click on the right key from your mouse.

- Afterwards the contextual menu appears.
- Click on [Copy].
- Click on the folder where the copy will be pasted.
- Click on the right key from your mouse and the contextual menu will appear.
- Click on [Paste].
- You are transferring a picture or video from your digital camera to your PC.
- The recent applications supply standard management tools for your pictures. You can find numerous free softwares on internet to allow classifying or touch up your pictures.

7.0 TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Sensor: CCD
- Sensor resolution: 14 millions pixels
- Photo resolutions: 4:3: 14MP / 8MP / 5MP / 3MP / VGA - 16:9: 2MP - 3:2: 12MP
- Video resolutions: 720 / 480 / 320 / Web
- Screen size: LCD 2 .7”
- Lens focal length: f=4.9 ~ 24.5mm
- Aperture: f/2.4 - f/6.1
- Focus range (mini/macro): 10cm / 5cm
- ISO Sensitivity: 100 up to 6400 ISO
- Zoom: 5X (Optical zoom) / 5x (Digital zoom)
- Shutter speed: 15 to 1/2000 sec.
- Exposure control : EV -2.0 ~ +2.0

- Functions: Automatic recognition of scene modes and faces, panorama in live, prompt switch-on, wide-angle (28 mm), burst shooting mode, picture stabilizer, self-timer (2 to 10 sec.), smile and eye blink detection, vocal recording and video mode
- Flash: Auto / Fill flash / Declutching / Red eyes reduction / Slow sync.
- White balance: Daylight / Cloudy / Tungsten / Fluorescent / Customized

- Internal memory: 14Mo
- Storage medium: SD / SDHC (not supplied)
- Interface: 2.0 USB
- Video outputs: NTSC / PAL
- Audio video formats: JPEG / AVI (M-JPEG) / WAV
- System requirement: Compatible with any Applications
- Power supply: Li-ion battery (NP-45)
- Direct printing: Compatible with PictBridge
- Dimensions: 98 x 60 x 23 mm

Supplied accessories:
Wrist strap, notice, Li-ion battery, USB and A/V cords.

8.0 USE PRECAUTIONS

This digital camera is made of electronic components. Do not use or store this camera in the following spots.

- The moist places or unpredictable temperatures.
- The dusty places and dirties.
- The sunny spots or inside a car in hot weather.
- The magnetic environments or excessive vibrations (Electric fields, Static electricity, Line noise…)
- Room with explosive materials or inflammable, chemical substances (such as naphthalene or moth repellent).

Keep this digital camera through silica gel in an airtight box if you foresee not to use it for a while.

Do not introduce sand into the appliance when you are using it on the beach, coastal dunes or any else sandy places. It could bring about either a failure or the end of life of the digital camera.

Do not drop the digital camera, neither shocks nor sudden vibrations.

Protect the LCD screen against impacts. Stock the digital camera with a protective case when it is not used anymore.

Avoid obstructing either the lens or flash when you are taking a picture.

9.0 CUSTOMER SUPPORT AND HOTLINE

Although we have brought all care to design the products and instruction manuals, you have met some troubles to figure out:

Do not hesitate to contact us; our pundits are available for advising:

You can forward to us an email to the following address:
customersupport@thomson-camera.eu

Please advise the following details before calling:

• Model N°: Digital camera (475571)





This symbol indicates that the product must not be treated as household waste. The harmfull substances possibly contained in the equipment may have negative consequences on the environment and / or the human health. At the end of its life, bring any electronic equipment back to your retailer or at the collection point that your city or town puts at your disposal.

Subject to alterations. In consequence of continuous research and development technical specifications, design and appearance of products may change.

English

CERTIFICATE OF WARRANTY

This digital camera has a warranty of 2 years including parts and labour. In case of fault, the collect of the defective product is payable by the customer and the reshipment is payable by us.

The warranty is valid if you have fulfilled the certificate properly with sending the print copy of the invoice or the receipt.

Item code: Digital camera (475571)
Purchase date:

Serial Number:

To send to SAV THOMSON (After sales service)
100 Rue Gilles de Gennes - Node PARK Touraine
37310 TAUXIGNY - France



Do not ship the digital camera without having the return order number.

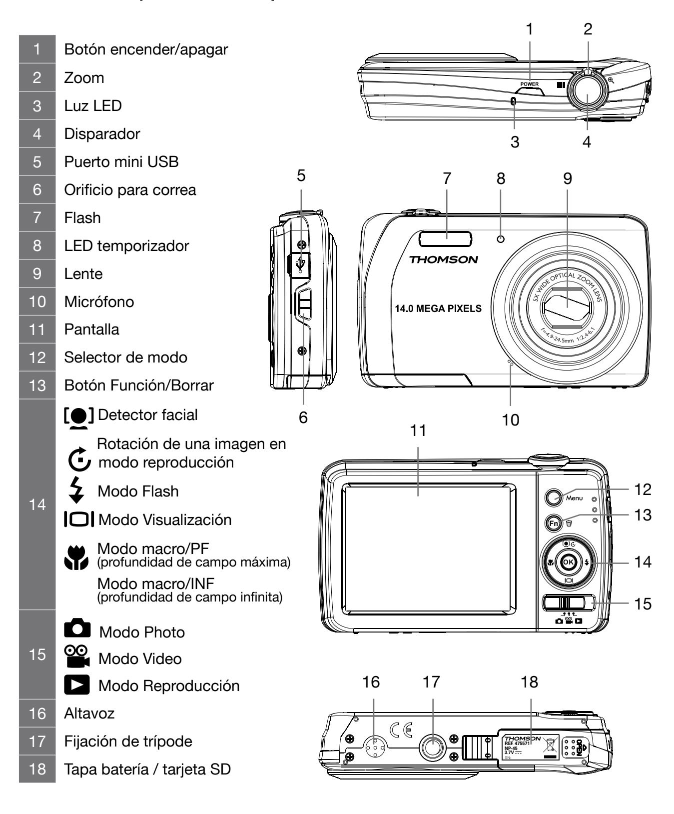


INDICE

1.0 PUESTA EN MARCHA Y UTILIZACIÓN SIMPLIFICADA

1.1 Descripción del aparato

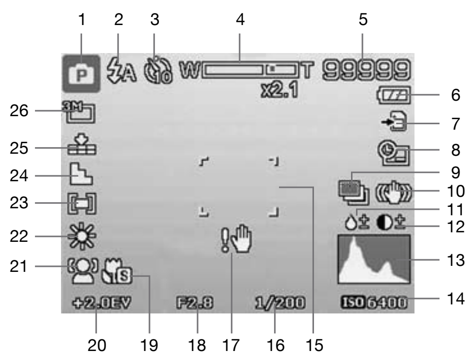
1	Botón encender/apagar
2	Zoom
3	Luz LED
4	Disparador
5	Puerto mini USB
6	Orificio para correa
7	Flash
8	LED temporizador
9	Lente
10	Micrófono
11	Pantalla
12	Selector de modo
13	Botón Función/Borrar
14	Detector facial Rotación de una imagen en modo reproducción Modo Flash Modo Visualización Modo macro/PF (profundidad de campo máxima) Modo macro/INF (profundidad de campo infinita)
15	Modo Photo Modo Video Modo Reproducción
16	Altavoz
17	Fijación de trípode
18	Tapa batería / tarjeta SD



1.2 Descripción de la pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer durante la realización y visualización (la visualización real varía en función de los ajustes de la cámara).

Visualización de la pantalla en modo foto :



N.º	Descripción
1	Modo foto / video
2	Modo de flash
3	Indicador de temporizador
4	Indicador de zoom
5	Número de fotos restantes
6	Indicador de nivel de carga de la batería *
7	Indicador de tipo de memoria utilizada
8	Impresión de la fecha
9	Auto exposición activado
10	Estabilizador activado
11	Saturación
12	Contraste
13	Visualización gráfica de luminosidad
14	Sensibilidad
15	Zona de enfoque
16	Velocidad de obturación
17	Indicador “autofocus imposible”
18	Abertura
19	Modo Macro
20	Valor de corrección de la exposición
21	Detección facial
22	Modo Balance de blancos
23	Modo medición de luminosidad
24	Nitidez
25	Calidad
26	Tamaño de la imagen

**cuando la batería está a 1/3 de su capacidad, la cámara puede apagarse repentinamente.*

Visualización de la pantalla en modo video :



1	Modo video
2	Indicador Pre-grabación activado
3	Indicador de zoom
4	Duración de la grabación restante
5	Indicador de nivel de carga de la batería
6	Indicador tipo de memoria utilizada
7	Zona de enfoque
8	Modo Macro
9	Modo Balance de blancos
10	Modo Medida de luminosidad
11	Tamaño del video
12	Indicador de visualización de un clip de video
13	Duración de la grabación
14	Estado de la grabación

Visualización de la pantalla en modo visualización :



1	Modo visualización		6	Indicador de nivel de carga de la batería
2	Foto o video protegido		7	Indicador tipo de memoria utilizada
3	Indicador audio		8	Informaciones de la grabación
4	Indicador de visualización de un clip de video		9	Icono ajuste de impresión
5	Vista actual/número total de vistas		10	Tamaño de la imagen

1.3 Preparar el aparato

- Abrir la tapa inferior.
- Insertar la batería, sin forzar, hasta oír un «clic» del pestillo verde.
- Insertar una tarjeta SD, sin forzar, con los contactos al lado de la pantalla, hasta oír un «clic».
- Cerrar la tapa.
- Cargar la cámara con el cable USB hasta que el testigo de carga se apague. Puede cargarlo en todo tipo de puerto USB standard, como el de un ordenador. Existen igualmente cargadores red/USB o bien cargadores de encendedor/USB.

Español

1.4 Primeros ajustes de la cámara

Cuando enciende la cámara por primera vez, un menu permite ajustar el idioma de los menus, la fecha y la hora, Este menu ya no volverá a aparecer.

1.5 Fotografiar

- Verificar que el cable USB está desconectado.
- Encender el aparato con el botón de encendido/apagado.
- Situar el selector de modo en "foto" ( ).
- Visualizar el objeto o persona, ajustar el zoom si es necesario con la rueda zoom +/-.
- Pulsar ligeramente el disparador. Aparece el visor, la cámara ajusta su focal.
- Pulsar a fondo el disparador cuando el visor está verde.
  Si el visor está en rojo, significa que la cámara no está enfocando bien. Esta situación se produce si el sujeto está muy cerca. Seleccione el modo macro o ajéjese del sujeto.

1.6 Grabar un video

- Situar el selector en "video" ( ) para pasar al modo cámara.
- Visualizar el objeto o persona, ajustar el zoom si es necesario con las teclas zoom +/-.
- Pulsar ligeramente el disparador. Aparece el visor, la cámara ajusta su focal.
- Pulsar a fondo el disparador cuando el visor está verde, empieza la grabación.
- Pulsar a fondo el disparador cuando el visor está verde.
  Si el visor está en rojo, significa que la cámara no está enfocando bien. Esta situación se produce si el sujeto está muy cerca. Seleccione el modo macro o ajéjese del sujeto.
- Pulsar de nuevo el disparador para parar la grabación.

1.7 Visualizar fotos o videos

- Situar el selector en "reproducción" ( ) para pasar al modo visualización. Aparece un triángulo o un símbolo representando

una película en la parte superior izquierda de la pantalla.
- Para pasar a la foto siguiente o anterior, utilizar el cursor ◄ ►.
- Para aumentar, utilizar las teclas de zoom, así como las flechas.
- Para visualizar un video, pulsar **OK**. Una pulsación en el cursor ▲ pausa la reproducción, una segunda pulsación en el cursor ▲ vuelve a la reproducción, una pulsación en cursor ▼ para la reproducción.

Ahora conoce lo esencial para utilizar su cámara. La sección siguiente, dedicada a la utilización avanzada, le mostrará como, por ejemplo:
- Transferir sus fotos a un ordenador
- Utilizar el modo retrato con activación automática con una sonrisa
- Seleccionar la resolución de foto o videos
- Utilizar el temporizador, para fotos de grupo, por ejemplo
- Encuadrar una foto
- Ajustar el flash
- Realizar todo tipo de ajustes complejos para obtener efectos particulares

La programación de la cámara se efectúa mediante menus. Para facilitar la lectura de este manual, indicaremos el acceso al menu de forma simplificada :

MENU ➞ Menu ➞ Sub menu

Por ejemplo, cuando lea :

MENU ➞ Modo escena ➞ Retrato

Esto equivale a :
- Pulsar la tecla **MENU** para acceder al menu principal.
- Pulsar la tecla ▼ para seleccionar el menu **Modo escena**.
- Pulsar **OK** para validar.
- Pulsar la tecla ► para seleccionar el sub-menu **Retrato**.
- Pulsar **OK** para validar.

Las funciones presentes en el aparato, pero no descritas en este manual están fuera de la garantía. Algunas funciones consideradas como no esenciales se han ocultado volutariamente en este documento.

2.0 UTILIZACIÓN AVANZADA

Los ajustes siguientes deben efectuarse en modo foto.

2.1 Modo Escena

MENU ➡ Modo escena

Al seleccionar uno de los 35 modos, puede realizar fotos con los ajustes más apropiados.
Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente en función de la escena seleccionada. En modo selector automático, la cámara selecciona automáticamente el modo escena óptimo para una vista simplificada.
En el menu **Modo de escena**, los diferentes modos de escena se acompañan de dos fotos, la primera tomada en modo normal y la segunda permite ver el resultado final con el modo escena seleccionado.
La mayoría de modos escena son de fácil comprensión, aunque algunos necesitan más explicaciones como :

Cómo utilizar el modo Pre-composición

Utilizar este modo cuando desea que alguien tome una foto basándose en el ángulo que ha elegido.
• Seleccionar el modo **Pre-composición.**
• Encuadre a su gusto, y pulse el disparador.
• Aparece una guía transparente en la parte inferior de la imagen.
• Otra persona puede tomar la foto alineando los bordes de la ima-

gen sobre los de la guía translúcida, utilizando así exactamente el mismo encuadre que usted ha seleccionado.

Cómo utilizar el modo Panorámico asistido

Esta función es útil para crear una foto panorámica a partir de 2 o 3 visualizaciones.

- Seleccionar el modo **Panorámico asistido.**
- Seleccionar la dirección con la tecla ▲, aparece el icono de dirección del panorámico en la parte inferior de la pantalla para indicar la dirección actual.
- Encuadrar la primera parte de la escena panorámica y tomar la primera foto.
- Aparece una barra de guía en la parte superior de la pantalla LCD, seguir la dirección mostrada en la pantalla para colocar el rectángulo blanco sobre el rectángulo amarillo.
- Cuando la alineación de los dos rectángulos es perfecta, la cámara toma automáticamente la segunda foto.
- Hacer lo mismo para la tercera foto, desplazar y hacer solapar el rectángulo blanco sobre el rectángulo amarillo.
- Cuando se toma la tercera foto, se genera una imagen automáticamente.

2.2 Tamaño y formato de imagen

Fn → 14M

Tamaño

Seleccionar el tamaño y el formato de imagen con los que guardará las fotos. Las fotos grandes pueden imprimirse en gran tamaño sin perder calidad, pero ocupan más espacio. Las fotos en baja resolución son ideales para visualizar en la pantalla del PC o del TV y necesitan menos memoria. Generalmente, en una tarjeta SD de 1GB de capacidad puede guardar 350 fotos de resolución 14MP (ajuste

Español

por defecto) y más de 2000 fotos en resolución 2MP.

14MP	(4320x3240)	formato 4:3 (ajuste por defecto)
12MP	(4320x2880)	formato 3:2
8MP	(3264x2448)	formato 4:3
5MP	(2592x1944)	formato 4:3
3MP	(2048x1536)	formato 4:3
2MPHD	(1920x1080)	formato 16:9
VGA	(640x480)	formato 4:3

Tamaño de imagen

4:3 Las fotos tienen las mismas proporciones que las mostradas en la pantalla de la cámara.
16:9 Formato adaptado a la visualización en los periféricos de Alta Definición (ej. : pantalla de televisor HD).

2.3 Estabilizador de imagen

MENU ➞ Estabilizador

Esta función permite a la cámara evitar que las fotos queden movidas o borrosas debido al movimiento a la hora de disparar. Nota: el estabilizador reduce la autonomía de la batería.

- [Apagado] : la función de estabilización está desactivada.
- [Encendido] : estabiliza los movimientos de la cámara en el momento del disparo.

2.4 Modo macro

Tecla rápida ◀

- El modo macro permite fotografiar objetos desde cerca. Nota: el flash no puede activarse en modo macro.

- Cuando el modo macro está activado, evitar movimientos de la cámara.
- Cuando fotografía en modo macro, debe respetar una distancia entre el objeto y la cámara de mínimo 5 cm.

2.5 Temporizador

MENU → Modo impulsión

La cámara está provista de un temporizador de dos, cinco y diez segundos y también de modo doble que permite tomar una foto y dos segundos más tarde una segunda foto, para los autoretratos o para evitar el efecto desenfocado por el movimiento de la cámara.

2.6 Modo ráfaga

MENU → Modo impulsión → Ráfaga

Una vez pulsado el disparador, la cámara toma hasta seis fotos. La toma de fotos finaliza cuando se suelta el disparador o cuando se han tomado las seis fotos.

2.7 Mode de zonas AF

MENU → zona AF

Permite seleccionar la manera en que la cámara selecciona la zona de enfoque para el autofocus.

Centro

La cámara enfoca el sujeto situado en el centro. La zona de enfoque aparece siempre en el centro de la pantalla.

Ancho

La cámara selecciona automáticamente la o las zonas de enfoque que contienen el sujeto más cercano. Pulsar hasta la mitad el disparador para activar la o las zonas de enfoque. Cuando pulsa hasta la mitad el disparador, las zonas de enfoque seleccionadas por la cámara aparecen en la pantalla LCD.

2.8 Zoom digital

MENU → Zoom digital

El zoom digital (desactivado por defecto) permite aumentar el sujeto gracias a un proceso llamado interpolación. Esta técnica produce imágenes de calidad inferior al zoom óptico. Se aconseja utilizar esta opción sólo con un trípode.

2.9 Configuración

MENU → Tecla ▸ ( )

El menu **Configuración** contiene las opciones siguientes :

Sonidos

Permite activar o desactivar el bip sonoro, modificar el sonido de inicio y activar o desactivar el sonido cuando se dispara.

Modo eco

Permite ajustar el tiempo que tarda la cámara en apagarse para ahorrar batería.

Fecha/Hora

Permite ajustar la fecha, hora y formato de fecha.

Idioma

Permite seleccionar el idioma de visualización de los menus.

Salida TV

Antes de conectar la cámara a su televisor con un cable USB/video (incluido), verificar la norma de televisión correspondiente a su zona geográfica : NTSC o bien PAL.
NTSC (60Hz) : USA, Canada, Japón, Corea del Sur, Taiwan, etc.
PAL (50Hz) : Francia, Reino Unido, Europa, China, Australia, Hong Kong, Singapur, etc.

Kit de memoria

Para formatear la tarjeta de memoria o la memoria interna.
Atención, esta operación borra todos los datos presentes en la tarjeta.

Reiniciar

Restaurar los valores por defecto de ajustes de la cámara.

2.10 Control de zoom

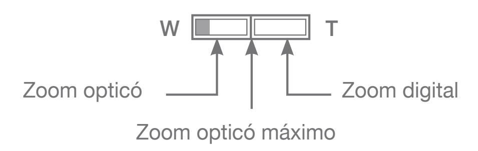
Utilizar las teclas **T/W** para activar el zoom óptico. Pulsar la tecla **T** para efectuar un zoom en el sujeto para que ocupe más o bien la tecla **W** para efectuar un zoom hacia atrás para abrir el campo de visión.

- Cuando se enciende la cámara, el zoom está en posición gran ángulo máximo.
- El indicador de zoom aparece a la derecha de la pantalla.

Zoom digital (si está activado, ver página 12)

Cuando la cámara está en posición de zoom óptico máximo, activar el zoom digital con la rueda de zoom en posición zoom +. El zoom digital puede aumentar el sujeto hasta 5x más allá del aumento máximo del zoom óptico.

ATENCIÓN: Contrariamente al zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso llamado interpolación. Esta técnica produce imágenes de calidad inferior al zoom óptico.
Puede desactivar el zoom digital desde la ópción **Zoom digital** (página 12).



2.11 Utilización del Flash

El modo flash puede ajustarse en función de las condiciones a la hora de fotografiar.
Pulsar la tecla de selección ▸ ( ) y seleccionar uno de los modos flash siguientes :

A Flash automático (ajuste por defecto)

El flash se activa automáticamente cuando la iluminación es escasa.

Flash contraluz

El flash se activa para cada foto. Utilizar este modo para las fotos a contraluz.

Automático con atenuación de ojos rojos

El flash se activa automáticamente cuando la iluminación es escasa, y atenúa el efecto "ojos rojos" de los retratos.

SL Sincronización lenta

El flash se activa con velocidad de obturación lenta.



Flash desconectado

El flash no se activa, incluso si la luz es escasa. Cuando se fotografía en un entorno poco iluminado, aparece la advertencia "autofocus imposible" en la pantalla LCD.

3.0 CLIPS VIDEO

3.1 Grabar clips video

Estos ajustes deben efectuarse con el selector de modo en la posición video.

Puede grabar clips de video en alta definición **HD 720P** (1280x720) con sonido, en la tarjeta de memoria (máximo 29 minutos).

- Encender la cámara y verificar que está en modo video.
- Dirigir la cámara hacia el sujeto y encuadrar mediante la pantalla LCD.
- Pulsar una vez el disparador para grabar secuencias video de 29 minutos cómo máximo.
- Pulsar de nuevo el disparador para parar la grabación.

El tamaño máximo del archivo para un sólo clip de video es de 4Gb y la duración máxima de un clip de video es de 29 minutos, incluso si la tarjeta de memoria contiene suficiente espacio libre para una grabación más larga.

La grabación prosigue si suelta la tecla del disparador. Para parar la grabación, pulsar otra vez el disparador.

3.2 Funciones disponibles en modo de grabación de clip video

Pulsar el botón **Fn** para modificar los ajustes del menu clip video antes de la grabación de un clip video.

Las opciones siguientes pueden modificarse desde el menu clip video :

- El balance de blancos
- Resolución del video
- El flash no se puede activar en modo video

4.0 MODO REPRODUCCIÓN

Para mostrar el menu reproducción, pulsar la tecla "reproducción" (▶).
Pulsar el selector multidireccional ◀ para mostrar la imagen anterior.
Pulsar el control ▶ para mostrar la imagen siguiente.
Pulsar el botón **MENU** para acceder a las opciones siguientes desde el modo reproducción :

Suprimir

Permite suprimir fotos o videos grabados en la tarjeta.

Diaporama

Permite reproducir fotos automáticamente.

Proteger

Esta función permite evitar el borrado accidental de fotos o videos (bloquear). También permite desbloquear la protección de imágenes o videos protegidos anteriormente (desbloquear).

Recortar/redimensionar

Opción disponible sólo para las fotos.
Puede redimensionar o volver a encuadrar la imagen seleccionada.
Para redimensionar la foto, utilizar las teclas zoom +/-.
Para volver a encuadrar la foto, utilizar las teclas ▲ ▼ ◀ ▶ del selector multidireccional.
Para guardar las modificaciones, pulsar el disparador y pulsar una segunda vez para confirmar.
Puede salir de este menu pulsando la tecla **OK**.

DPOF (Ajuste de impresión)

Para imprimir imágenes grabadas en la tarjeta de memoria con ayuda de uno de los métodos siguientes, la opción del menu visualización permite crear "controles de impresión" digitales para imprimir en periféricos compatibles DPOF.

- Inserción de una tarjeta de memoria en el compartimento para tarjeta de una impresora DPOF.
- Entrega de la cámara a un servicio de impresión digital.
- Conexión de la cámara a una impresora compatible PictBridge.

5.0 CONEXIÓN A UN TELEVISOR

Español

Utilizar el cable incluido para conectar la cámara a un televisor a través de la entrada compuesta. Debe seleccionar manualmente esta entrada con el televisor, no puede seleccionarla automáticamente cuando conecta la cámara. Consultar el manual del televisor si es necesario. Una vez seleccionada la entrada correcta, puede visualizar los videos o fotos en la pantalla del televisor.

6.0 CONEXIÓN A UN ORDENADOR

Utilizar el cable incluido para conectar la cámara a un ordenaor y copiar (transferir) las fotos y videos al ordenador.

Transferir fotos y videos de la cámara hacia un ordenador

- Encender el ordenador.
- Conectar la cámara al ordenador con el cable USB incluido.
- Encender la cámara, la pantalla LCD debe mostrar una pantalla de selección.
- Seleccionar **Ordenador** y validar con la tecla **OK**.
- Una vez reconocida la cámara por el ordenador, éste será identificado como soporte de almacenamiento (igual que una llave USB o disco duro externo) y será accesible desde el escritorio del ordenador.

- Para acceder, seleccionar [Mi PC] y hacer doble clic sobre [Disco extraíble ➡ DCIM ➡ 100DICAM]. A continuación aparecerán las fotos y videos.
- Seleccionar el archivo y hacer clic en el botón derecho del ratón.
- Aparece un menu contextual.
- Clic en [Copiar].
- Hacer clic en la carpeta en la que desea pegar el archivo.
- Pulsar el botón derecho del ratón. Se abre un menu contextual.
- Clic en [Copiar].
- Acaba de transferir una imagen o video a su ordenador.

Los sistemas operativos recientes incluyen herramientas de gestión para sus fotos. En internet, encontrará multitud de softwares gratuitos que permiten clasificar o retocar sus fotos.

7.0 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Sensor : CCD
- Resolución del sensor : 14 Millones de pixeles
- Resolución foto : 4:3 : 14MP / 8MP / 5MP / 3MP / VGA - 16:9 : 2MP - 3:2 : 12MP
- Resolución video : 720 / 480 / 320 / Web
- Tamaño de pantalla : LCD 2.7”
- Longitud focal : f=4.9 ~ 24.5mm
- Abertura : f/2.4 - f/6.1
- Enfoque mínimo /macro : 10cm / 5cm
- Sensibilidad (ISO) : de 100 a 6400 ISO
- Zoom : 5x (óptico) / 5x (digital)
- Velocidad de obturación : 15 a 1/2000 seg.
- Control de exposición : EV -2.0 ~ +2.0

- Funciones : Reconocimiento automático de modos Escena y facial, panorama en directo, encendido rápido, gran ángulo (28mm), modo ráfaga, estabilizador de imagen, temporizador (2 y 10 seg.), detección de sonrisa y parpadeo, grabación vocal, modo video

• Flash : Auto / Forzado / Conmutable / Reductor ojos rojos / Sincronización lenta
• Balance des Blancos : Luz de día / Nuboso / Tungsteno / Fluorescente / Personalizado

• Memoria interna : 14Mo
• Dispositivos de almacenamiento : SD / SDHC (no incluidos)
• Interfaz : USB 2.0
• Salida video : NTSC / PAL
• Formatos A/V : JPEG / AVI (M-JPEG) / WAV
• Sistemas operativos : Compatible con todos los sistemas operativos
• Alimentación : Batería Li-ion (NP-45)
• Impresión directa : Compatibilidad PictBridge
• Dimensiones : 98 x 60 x 23 mm

Accesorios incluidos :
Correa, manual de instrucciones, batería Li-ion, cable USB, cable audio/video

8.0 PRECAUCIONES DE EMPLEO

Esta cámara contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni deje esta cámara en los siguientes lugares.
• Lugares sometidos a importantes cambios de temperatura y de humedad.
• Lugares expuestos al polvo y suciedad.
• Lugares expuestos directamente a la luz solar o en el interior de un automóvil en épocas de mucho calor.
• Ambientes que generen mucho magnetismo o que generen un exceso de vibraciones (campos eléctricos, electricidad estática, ruidos de línea eléctrica...).
• Locales con materiales explosivos o inflamables, productos químicos (naftalina y antipolillas).

Conservar esta cámara con gel de silício en una caja cerrada herméticamente cuando tenga previsto no utilizarla durante un periodo prolongado de tiempo.

Evitar que la arena penetre en la unidad cuando se está utilizando la cámara en la playa o lugares con polvo y arena. Esto puede dañar la cámara irremediablemente.

No golpear la cámara ni someterla a vibraciones importantes.
Debe proteger la pantalla contra los impactos. Cuando no utilice la cámara, guárdela en una funda o estuche.

No obstruir el objetivo o el flash cuando va a fotografiar.

9.0 ASISTENCIA Y CONSEJOS

A pesar del esfuerzo realizado para la concepción de nuestros productos y sus manuales de instrucciones, es posible que tenga dificultades.

No dude en contactar con nosotros, nuestros técnicos están a su disposición para aconsejarle :

Asistencia técnica : **902 03 01 36**

de lunes a viernes de 9h a 12h / 14.30h a 17h

También puede enviar un correo electrónico a la dirección siguiente :
soporte@thomson-camera.eu

Compruebe las informaciones siguientes antes de llamar :

• Modelo de aparato : Cámara de fotos digital (475571)

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Esta cámara de fotos digital tiene una garantía de dos años para piezas y mano de obra. En caso de avería, los gastos de transporte hacia nuestro servicio técnico corren a cargo del cliente, los gastos de retorno corren a nuestro cargo.

Para ser válido, el certificado de garantía debe estar rellenado y enviado junto con una fotocopia de la factura o ticket de compra.

Ref. del material : Cámara de fotos digital (475571)
Fecha de compra :

Número de serie :

Español

Enviar a soporte técnico THOMSON
Carretera de Sentmenat, 47 - 49
08213 Polinyà (Barcelona)



No enviar nunca el aparato sin tener un acuerdo previo de devolución.



CE



Este logo significa que no debe desecharse con los residuos domésticos. Las sustancias peligrosas que contienen pueden dañar la salud y al medio ambiente. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, en un establecimiento autorizado al adquirir un producto nuevo o similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos dea aparatos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores.

A causa del contínuo desarrollo del producto, las especificaciones y la apariencia pueden ser objeto de cambios sin aviso previo. La empresa se reserva el derecho a realizar modificaciones.

THOMSON

100 Rue Gilles de Gennes
Node Park Touraine
37 310 TAUXIGNY
FRANCE

Produit fabriqué en Asie
Made in Asia

www.thomson-camera.eu